

Nowsza wersja jest w notatce -> [http://wojtek.pp.org.pl/32565\\_listy-apokalipsy-studium](http://wojtek.pp.org.pl/32565_listy-apokalipsy-studium)

BT 1:4. Jan do siedmiu Kościołów, które są w Azji: Łaska wam i pokój od Tego, Który jest, i Który był i Który przychodzi, i od Siedmiu Duchów, które są przed Jego tronem, 5. i od Jezusa Chrystusa, Świadka Wiernego, Pierworodnego umarłych i Władcy królów ziemi. Temu, który nas miłuje i który przez swą krew uwolnił nas od naszych grzechów, 6. i uczynił nas królestwem - kapłanami Bogu i Ojcu swojemu, Jemu chwała i moc na wieki wieków! Amen. 7. Oto nadchodzi z obłokami, i ujrzy Go wszelkie oko i wszyscy, którzy Go przebili. I będą Go oplakiwać wszystkie pokolenia ziemi. Tak: Amen. 8. Jam jest Alfa i Omega, mówi Pan Bóg, Który jest, Który był i Który przychodzi, Wszechmogący. 9. Ja, Jan, wasz brat i współuczestnik w ucisku i królestwie, i wytrwałości w Jezusie, byłem na wyspie, zwanej Patmos, z powodu słowa Bożego i świadectwa Jezusa. 10. Doznałem zachwycenia w dzień Pański i posłyszałem za sobą potężny głos jak gdyby trąby 11. mówiącej: Co widzisz, napisz w księdze i pošlij siedmiu Kościołom: do Efezu, Smyrny, Pergamu, Tiatyry, Sardów, Filadelfii i Laodycei. 12. I obróciłem się, aby widzieć, co za głos do mnie mówił; a obróciwszy się ujrzałem siedem złotych świeczników, 13. i pośród świeczników kogoś podobnego do Syna Człowieczego, obleczonego [w szatę] do stóp i przepasanego na piersiach złotym pasem. 14. Głowa Jego i włosy - białe jak biała wełna, jak śnieg, a oczy Jego jak płomień ognia. 15. Stopy Jego podobne do drogiego metalu, jak gdyby w piecu rozżarzonego, a głos Jego jak głos wielu wód. 16. W prawej swej ręce miał siedem gwiazd i z Jego ust wychodził miecz obosieczny, ostry. A Jego wygląd - jak słońce, kiedy jaśnieje w swej mocy. 17. Kiedym Go ujrzał, do stóp Jego upadłem jak martwy, a On położył na mnie prawą rękę, mówiąc: Przestań się lękać! Jam jest Pierwszy i Ostatni 18. i żyjący. Byłem umarły, a oto jestem żyjący na wieki wieków i mam klucze śmierci i Otchłani. 19. Napisz więc to, co widziałeś, i to, co jest, i to, co potem musi się stać. 20. Co do tajemnicy siedmiu gwiazd, które ujrzałeś w mojej prawej ręce, i co do siedmiu złotych świeczników: siedem gwiazd - to są Aniołowie siedmiu Kościołów, a siedem świeczników - to jest siedem Kościołów.

**10. Księga Daniela**

<p>1. Aniołowi Kościoła w Efezie napisz:</p>	<p>8. Aniołowi Kościoła w Smyrnie napisz:</p>	<p>12. Aniołowi Kościoła w Pergamie napisz:</p>	<p>18. Aniołowi Kościoła w Tiatyrze napisz:</p>	<p>1. Aniołowi Kościoła w Sardes napisz:</p>	<p>7. Aniołowi Kościoła w Filadelfii napisz:</p>	<p>14. Aniołowi Kościoła w Laodycei napisz:</p>
<p>To mówi Ten, który trzyma w prawej ręce siedem gwiazd, Ten, który się przechadza wśród siedmiu złotych świeczników:</p>	<p>To mówi Pierwszy i Ostatni, który był martwy, a ożył:</p>	<p>To mówi Ten, który ma miecz obosieczny, ostry.</p>	<p>To mówi Syn Boży: Ten, który ma oczy jak płomień ognia, a nogi Jego podobne są do drogiego metalu.</p>	<p>To mówi Ten, co ma Siedem Duchów Boga i siedem gwiazd:</p>	<p>To mówi Święty, Prawdomówny, Ten, co ma klucz Dawida, Ten, co otwiera, a nikt nie zamknie, i Ten, co zamyka, a nikt nie otwiera.</p>	<p>To mówi Amen, Świadek wierny i prawdomówny, Początek stworzenia Bożego:</p>
<p>2. Znam twoje czyny: trud i twoją wytrwałość, i to że złych nie możesz znieść, i że próbie poddałeś tych, którzy zwa samych siebie apostołami, a nimi nie są, i żeś ich znalazł kłamcami. 3. Ty masz wytrwałość: i zniosłeś cierpienie dla imienia mego - niezamordowany.</p>	<p>9. Znam twój ucisk i ubóstwo - ale ty jesteś bogaty - i [znam] obelgę wyrządzoną przez tych, co samych siebie zowią Żydami, a nie są nimi, lecz synagogą szatana.</p>	<p>13. Wiem, gdzie mieszkasz: tam, gdzie jest tron szatana, a trzymasz się mego imienia i wiary mojej się nie zaparłeś, nawet we dni Antypasa, wiernego świadka mego, który został zabity u was, tam gdzie mieszka szatan.</p>	<p>19. Znam twoje czyny, miłość, wiarę, posługę i twoją wytrwałość, i czyny twoje ostatnie liczniejsze od pierwszych,</p>		<p>8. Znam twoje czyny. Oto postawiłem jako dar przed tobą drzwi otwarte, których nikt nie może zamknąć, bo ty chociażś moc masz znikomą, zachowałeś moje słowo i nie zaparłeś się mego imienia.</p>	
<p>4. Ale mam przeciw tobie to, że odstąpiłeś od twej pierwotnej miłości.</p>		<p>14. Ale mam nieco przeciw tobie, bo masz tam takich, co się trzymają nauki Balaama, który pouczył Balaka, jak podsunąć synom Izraela sposobność do grzechu przez spożycie ofiar składanych bożkom i uprawianie rozpusty. 15. Tak i ty także masz takich, co się trzymają podobnie nauki nikolaitów.</p>	<p>20. Ale mam przeciw tobie to, że pozwalasz działać niewieście Jezabel, która nazywa siebie prorokinią, a naucza i zwodzi moje sługi, by uprawiali rozpustę i spożywali ofiary składane bożkom. 21. Dałem jej czas, by się mogła nawrócić, a ona nie chce się odwrócić od swojej rozpusty. 22. Oto rzucam ją na łożo boleści, a tych, co z nią cudzołożą - w wielkie utrapienie, jeśli od czynów jej się nie odwrócą; 23. i dzieci jej porażę śmiercią. A wszystkie Kościoły poznają, że Ja jestem Ten, co przenika nerki i serca; i dam każdemu z was według waszych czynów.</p>	<p>Znam twoje czyny: masz imię, [które mówię], że żyjesz, a jesteś umarły.</p>		<p>15. Znam twoje czyny, że ani zimny, ani gorący nie jesteś. Obyś był zimny albo gorący! 16. A tak, skoro jesteś letni i ani gorący, ani zimny, chcę cię wyrzucić z mych ust. 17. Ty bowiem mówiś: Jestem bogaty, i wzbogaciłem się, i niczego mi nie potrzeba, a nie wiesz, że to ty jesteś nieszczęsny i godzien litości, i biedny i ślepy, i nagi.</p>
<p>5. Pamiętaj więc, skąd spadłeś, i nawróć się, i pierwsze czyny podejmij! Jeśli zaś nie - przyjdę do ciebie i ruszę świecznik twój z jego miejsca, jeśli się nie nawrócisz. 6. Ale masz tę [zaletę], że nienawidzisz czynów nikolaitów, których to czynów i Ja nienawidzę.</p>	<p>10. Przystań się lękać tego, co będziesz cierpieł. Oto diabeł ma niektórych spośród was wtrącić do więzienia, abyście próbie zostali poddani, a znosić będziecie ucisk przez dziesięć dni. Bądź wierny aż do śmierci, a dam ci wieniec życia.</p>	<p>16. Nawróć się zatem! Jeśli zaś nie - przyjdę do ciebie niebawem i będę z nimi walczył mieczem moich ust.</p>	<p>24. Wam, zaś, pozostałym w Tiatyrze, mówię, wszystkim, co tej nauki nie mają, tym, co - jak mówią - nie poznali głębin szatana: nie nakładam na was nowego brzemienia, 25. to jednak, co macie, zatrzymajcie, aż przyjdę.</p>	<p>2. Stań się czujnym i umocnij resztę, która miała umrzeć, bo nie znalazłem twych czynów doskonałymi wobec mego Boga. 3. Pamiętaj więc, jak wzięłeś i usłyszałeś, strzeż tego i nawróć się! Jeśli więc czuwać nie będziesz, przyjdę jak złodziej, i nie poznasz, o której godzinie przyjdę do ciebie. 4. Lecz w Sardes masz kilka osób, co swoich szat nie splamiły; będą chodzić ze Mną w bieli, bo są godni.</p>	<p>9. Oto Ja ci daję [ludzi] z synagogi szatana, spośród tych, którzy mówią o sobie, że są Żydami - a nie są nimi, lecz kłamią. Oto sprawię, iż przyjdą i padną na twarz przed twymi stopami, a poznają, że Ja cię umiłowalem. 10. Skoro zachowałeś nakaz mojej wytrwałości i Ja cię zachowam od próby, która ma nadejść na cały obszar zamieszkań, by wypróbować mieszkańców ziemi. 11. Przyjdę niebawem: Trzymaj, co masz, by nikt twego wieńca nie zabrał!</p>	<p>18. Radzę ci kupić u mnie ziółta w ogniu oczyszczonego, abyś się wzbogacił, i białe szaty, abyś się obłócił, a nie ujawniła się haniebna twa nagość, i balsamu do namaszczenia twych oczu, byś widział. 19. Ja wszystkich, których Kocham, karzę i ćwiczę. Bądź więc gorliwy i nawróć się! 20. Oto stoję u drzwi i kołaczę: jeśli kto posłyszysz mój głos i drzwi otworzy, wejdę do niego i będę z nim wieczerzał, a on ze Mną.</p>
<p>7. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>	<p>11. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>	<p>17. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>				
<p>Zwycięzcy dam spożyć owoc z drzewa życia, które jest w raju Boga.</p>	<p>Zwycięzcy śmierć drugą na pewno nie wyrządzi szkody.</p>	<p>Zwycięzcy dam manny ukrytej i dam mu biały kamyk, a na kamyku wypisane imię nowe, którego nikt nie zna oprócz tego, kto [je] otrzymuje.</p>	<p>26. A zwycięzcy i temu, co czynów mych strzeże do końca, dam władzę nad poganami, 27. a różgą żelazną będzie ich pas: - 28. jak i Ja to wzięłem od mego Ojca - i dam mu gwiazdę poranną.</p>	<p>5. Tak szaty białe przywdzieje zwycięzca, i z księgi życia imienia jego nie wymażę. I wyznam imię jego przed moim Ojcem i Jego aniołami.</p>	<p>12. Zwycięzcy uczynię filarem w świątyni Boga mego i już nie wyjdzie na zewnątrz. I na nim imię Boga mego napiszę i imię miasta Boga mego, Nowego Jerozalem, co z nieba zstępuje od mego Boga, i moje nowe imię.</p>	<p>21. Zwycięzcy dam zasiąść ze Mną na moim tronie, jak i Ja zwyciężyłem i zasiadłem z moim Ojcem na Jego tronie.</p>
			<p>29. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>	<p>6. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>	<p>13. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>	<p>22. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.</p>

## analiza treści w wierszach, czyli co na ten temat Jezus mówi do różnych Kościołów:

aj 2017 -> poprawiam i przenoszę do notki [http://wojtek.pp.org.pl/33055\\_listy-apokalipsy-studium-i-analiza](http://wojtek.pp.org.pl/33055_listy-apokalipsy-studium-i-analiza)

### To mówi ...

- **(Efez):** Ten, który trzyma w prawej ręce siedem gwiazd, Ten, który się przechadza wśród siedm złotych świeczników:
- **(Smyrna)** Pierwszy i Ostatni, który był martwy, a ożył:
- **(Pergamon)** Ten, który ma miecz obosieczny, ostry.
- **(Tiatyra)** Syn Boży: Ten, który ma oczy jak płomień ognia, a nogi Jego podobne są do drogiego metalu.
- **(Sards)** Ten, co ma Siedem Duchów Boga i siedem gwiazd:
- **(Filadelfia)** Święty, Prawdomówny, Ten, co ma klucz Dawida, Ten, co otwiera, a nikt nie zamknie Ten, co zamyka, a nikt nie otwiera.
- **(Laodycea)** Amen, Świadek wierny i prawdomówny, Początek stworzenia Bożego:

### Znam ...

- **(Efez):** Znam twoje czyny: trud i twoją wytrwałość, i to że złych nie możesz znieść, i że próbie poddałeś tych, którzy zwą samych siebie apostołami, a nimi nie są, i żeś ich znalazł kłamcami. Ty masz wytrwałość: i zniósłeś cierpienie dla imienia mego - niezmordowany. (...) Ale masz tę [zaletę], że nienawidzisz czynów nikolaitów, których to czynów i Ja nienawidzę.
- **(Smyrna)** Znam twój ucisk i ubóstwo - ale ty jesteś bogaty - i [znam] obelgę wyrządzoną przez tych, co samych siebie zowią Żydami, a nie są nimi, lecz [są] synagogą szatana.
- **(Pergamon)** Wiem, gdzie mieszkasz: tam, gdzie jest tron szatana, a trzymasz się mego imienia i wiary mojej się nie zaparłeś, nawet we dni Antypasa, wiernego świadka mojego, który został zabity u was, tam gdzie mieszka szatan.
- **(Tiatyra)** Znam twoje czyny, miłość, wiarę, posługę i twoją wytrwałość, i czyny twoje ostatnie liczniejsze od pierwszych,
- **(Sards)** (...) Lecz w Sardes masz kilka osób, co swoich szat nie splamiły; będą chodzić ze Mną w bieli, bo są godni.
- **(Filadelfia)** Znam twoje czyny. Oto postawiłem jako dar przed tobą drzwi otwarte, których nikt nie może zamknąć, bo ty chociaż moc masz znikomą, zachowałeś moje słowo i nie zaparłeś się mego imienia.

### Mam przeciw tobie ...

- **(Efez):** Ale mam przeciw tobie to, że odstąpiłeś od twej pierwotnej miłości. (...) [ -> sekcja "znam" - Ale masz tę [zaletę], że nienawidzisz czynów nikolaitów, których to czynów i Ja nienawidzę.
- **(Pergamon)** Ale mam nieco przeciw tobie, bo masz tam takich, co się trzymają nauki Balaama, który pouczył Balaka, jak podsunąć synom Izraela sposobność do grzechu przez spożycie ofiar składanych bożkom i uprawianie rozpusty. Tak i ty także masz takich, co się trzymają podobnie nauki nikolaitów.
- **(Tiatyra)** ale mam przeciw tobie to, że pozwalasz działać niewieście Jezabel, która nazywa siebie prorokinią, a naucza i zwodzi moje sługi, by uprawiali rozpustę i spożywali ofiary składane bożkom. Dałem jej czas, by się mogła nawrócić, a ona nie chce się odwrócić od swojej rozpusty. Oto rzucam ją na łożo boleści, a tych, co z nią cudzołożą - w wielkie utrapienie, jeśli od czynów jej się nie odwrócą; dzieci jej porażę śmiercią. A wszystkie Kościoły poznają, że Ja jestem Ten, co przenika nerki i serca dam każdemu z was według waszych czynów.
- **(Sards)** Znam twoje czyny: masz imię, [które mówi], że żyjesz, a jesteś umarły.
- **(Laodycea)** Znam twoje czyny, że ani zimny, ani gorący nie jesteś. Obyś był zimny albo gorący! A tak, skoro jesteś letni i ani gorący, ani zimny, chcę cię wyrzucić z mych ust. Ty bowiem mówisz: Jestem bogaty, i wzbogaciłem się, i niczego mi nie potrzeba, a nie wiesz, że to ty jesteś nieszczęsny godzin litości, i biedny i ślepy, i nagi.

### Słowo

- **(Efez):** Pamiętaj więc, skąd spadłeś, i nawróć się, i pierwsze czyny podejmij! Jeśli zaś nie - przyjdę c ciebie i ruszę świecznik twój z jego miejsca, jeśli się nie nawrócisz.

- **(Smyrna)** Przestań się lękać tego, co będziesz cierpieć. Oto diabeł ma niektórych spośród was wtrącić do więzienia, abyście próbie zostali poddani, a znosić będziecie ucisk przez dziesięć dni. Bądź wierny aż do śmierci, a dam ci wieniec życia.
- **(Pergamon)** Nawróć się zatem! Jeśli zaś nie - przyjdę do ciebie niebawem i będę z nimi walczył mieczem moich ust.
- **(Tiatyra)** Wam, zaś, pozostałym w Tiatyrze, mówię, wszystkim, co tej nauki (*nauki Jezabel*) nie mają tym, co - jak mówią - nie poznali głębin szatana: nie nakładam na was nowego brzemienia, to jednak co macie, zatrzymajcie, aż przyjdę.
- **(Sards)** Stań się czujnym i umocnij resztę, która miała umrzeć, bo nie znalazłem twych czynów doskonałymi wobec mego Boga. Pamiętaj więc, jak wzięłeś i usłyszałeś, strzeż tego i nawróć się! Jeśli więc czuwać nie będziesz, przyjdę jak złodziej, i nie poznasz, o której godzinie przyjdę do ciebie (...)
- **(Filadelfia)** Oto Ja ci daję [ludzi] z synagogi szatana, spośród tych, którzy mówią o sobie, że są Żydami - a nie są nimi, lecz kłamią. Oto sprawię, iż przyjdą i padną na twarz przed twymi stopami, a poznają, że Ja cię umiłowałem. Skoro zachowałeś nakaz mojej wytrwałości i Ja cię zachowam od próby, która ma nadejść na cały obszar zamieszkały, by wypróbować mieszkańców ziemi. Przyjdę niebawem: Trzymaj, co masz, by nikt twego wieńca nie zabrał!
- **(Laodycea)** Radzę ci kupić u mnie złota w ogniu oczyszczonego, abyś się wzbogacił, i białe szaty, abyś się obłókł, a nie ujawniła się haniebna twa nagość, i balsamu do namaszczenia twych oczu, byś widział. Ja wszystkich, których kocham, karcę i ćwiczę. Bądź więc gorliwy i nawróć się! Oto stoję u drzwi i kołaczę: jeśli kto posłyszysz mój głos i drzwi otworzy, wejdę do niego i będę z nim wieczerzał, a on ze Mną.

#### Zwycięzcy ...

- **(Efez):** Zwycięzcy dam spożyć owoc z drzewa życia, które jest w raju Boga.
- **(Smyrna)** Zwycięzcy śmierć drugą na pewno nie wyrządzi szkody.
- **(Pergamon)** Zwycięzcy dam manny ukrytej i dam mu biały kamyk, a na kamyku wypisane imię nowe którego nikt nie zna oprócz tego, kto [je] otrzymuje.
- **(Tiatyra)** A zwycięzcy i temu, co czynów mych strzeże do końca, dam władzę nad poganami, a różg żelazną będzie ich pasł: jak naczynie gliniane będą rozbici - jak i Ja to wzięłem od mojego Ojca - i dam mu gwiazdę poranną.
- **(Sards)** Tak szaty białe przywdzieje zwycięzca, i z księgi życia imienia jego nie wymażę. I wyznam imię jego przed moim Ojcem i Jego aniołami.
- **(Filadelfia)** Zwycięzcę uczynię filarem w świątyni Boga mojego i już nie wyjdzie na zewnątrz. I na nim imię Boga mojego napiszę i imię miasta Boga mojego, Nowego Jeruzalem, co z nieba zstępuje od mego Boga, i moje nowe imię.
- **(Laodycea)** Zwycięzcy dam zasiąść ze Mną na moim tronie, jak i Ja zwyciężyłem i zasiadłem z moim Ojcem na Jego tronie.

## **zkanie pojęć i tylko pojęć**

aj 2017, nie skończone

To mówi Jezus o sobie przedstawiając się:

- **(Efez):**
  - Jezus trzyma w prawej ręce siedem gwiazd.
  - Jezus się przechadza wśród siedmiu złotych świeczników:
- **(Smyrna)**
  - Jezus jest Pierwszy i Ostatni.
  - Jezus który był martwy, a ożył
- **(Pergamon)**
  - Jezus ma miecz obosieczny, ostry.
- **(Tiatyra)**
  - Jezus jest Synem Bożym.
  - Jezus ma oczy jak płomień ognia, a nogi Jego podobne są do drogiego metalu.
- **(Sards)**
  - Jezus ma Siedem Duchów Boga i siedem gwiazd.
- **(Filadelfia)**
  - Jezus jest święty.
  - Jezus jest prawdomówny.
  - Jezus ma klucz Dawida,
  - Jezus jest tym co otwiera, a nikt nie zamknie, ale i zamyka, a nikt nie otwiera. (Jezus czy klucz bo różnie tłumaczą: BW i BT zaimek z dużej litery)
- **(Laodycea)**
  - Jezus jest Amen.
  - Jezus jest świadkiem wiernym i prawdomówny.
  - Jezus jest początkiem stworzenia Bożego.

Co Jezus wie o kościołach:

- **(Efez):**
  - Jezus zna ich czyny: trud i wytrwałość,
  - Jezus wie, że złych (?) nie mogą znieść,
  - Jezus wie, że poddali próbie tych, którzy zwą samych siebie apostołami, a nimi nie są, i że ich znaleźli kłamcami.
  - Jezus wie, że ma wytrwałość i że zniósł cierpienie dla imienia Jezusa.
  - Jezus wie, że jest niezmordowany.
- **(Smyrna)**
  - Jezus zna ich ucisk i ubóstwo
  - A Jezus wie, że są bogaci
  - Jezus zna obelgę wyrządzoną przez tych, co samych siebie zowią Żydami, a nie są nimi, lecz synagogą szatana.
- **(Pergamon)**
  - Jezus wiem, gdzie mieszka: tam, gdzie jest tron szatana,
  - Jezus wie, że trzymają się Jego imienia i wiary Jezusa się nie zaparli, nawet we dni Antypasa wiernego świadka mojego, który został zabity u was, tam gdzie mieszka szatan.
- **(Tiatyra)**
  - Jezus zna ich czyny, miłość, wiarę, posługę i twoją wytrwałość.
  - Jezus wie, że czyny ich ostatnie liczniejsze od pierwszych.
- **(Sards)**
  - Jezus wie, że w Sardes jest kilka osób, co swoich szat nie splamiły.
  - Jezus wie, że osoby te będą chodzić z Nim w bieli, bo są godni.
- **(Filadelfia)**
  - Jezus zna ich czyny.
  - Jezus postawiłem jako dar przed nimi drzwi otwarte, których nikt nie może zamknąć, bo ty chociaż moc masz znikomą, zachowałeś moje słowo i nie zaparłeś się mego imienia.

Jezus stawia zarzuty (mam przeciw tobie)

- **(Efez):**
  - Ale mam przeciw tobie to, że odstąpiłeś od twej pierwotnej miłości. (...)
- **(Pergamon)**
  - Ale mam nieco przeciw tobie, bo masz tam takich, co się trzymają nauki Balaama, który pouczył Balaka, jak podsunąć synom Izraela sposobność do grzechu przez spożycie ofiar składanych bożkom i uprawianie rozpusty.
  - Tak i ty także masz takich, co się trzymają podobnie nauki nikolaitów.
- **(Tiatyra)**
  - ale mam przeciw tobie to, że pozwalasz działać niewieście Jezabel, która nazywa siebie prorokinią,
    - i. a naucza i zwodzi moje sługi,
      1. by uprawiali rozpustę
      2. i spożywali ofiary składane bożkom.
    - ii. Dałem jej czas, by się mogła nawrócić, a ona nie chce się odwrócić od swojej rozpusty
    - iii. Oto rzucam ją na łożę boleści, a tych, co z nią cudzołożą - w wielkie utrapienie, jeśli od czynów jej się nie odwrócą; i dzieci jej porażę śmiercią.
  - A wszystkie Kościoły poznają, że Ja jestem Ten, co przenika nerki i serca; i dam każdemu z was według waszych czynów.
- **(Sards)**
  - Znam twoje czyny: masz imię, [które mówią], że żyjesz,
  - a jesteś umarły.
- **(Laodycea)**
  - Znam twoje czyny, że ani zimny, ani gorący nie jesteś.
  - Obyś był zimny albo gorący! A tak, skoro jesteś letni i ani gorący, ani zimny, chcę cię wyrzucić z mych ust.
  - Ty bowiem mówisz: Jestem bogaty, i wzbogaciłem się, i niczego mi nie potrzeba, a nie wiesz, że to ty jesteś nieszczęsny i godzien litości, i biedny i ślepy, i nagi.

Słowo

- **(Efez):**
  - Pamiętaj więc, skąd spadłeś,
    - i. i nawróć się,
    - ii. i pierwsze czyny podejmij!
    - iii. Jeśli zaś nie –
      1. przyjdę do ciebie i ruszę świecznik twój z jego miejsca,
    - iv. jeśli się nie nawrócisz.
- **(Smyrna)**
  - Przestań się lękać tego, co będziesz cierpieć. Oto diabeł ma niektórych spośród was wtrącić do więzienia, abyście próbie zostali poddani, a znosić będziecie ucisk przez dziesięć dni.
  - Bądź wierny aż do śmierci, a dam ci wieniec życia.
- **(Pergamon)**
  - Nawróć się zatem!
  - Jeśli zaś nie - przyjdę do ciebie niebawem i będę z nimi (z tymi od Baalama i od Nikolaitów) walczył mieczem moich ust.
- **(Tiatyra)**
  - Wam, zaś, pozostałym w Tiatyrze, mówię, wszystkim, co tej nauki (*nauki Jezabel*) nie mają, tym, co - jak mówią - nie poznali głębin szatana:
  - nie nakładam na was nowego brzemienia,
  - to jednak, co macie, zatrzymajcie, aż przyjdę.
- **(Sards)**
  - Stań się czujnym i umocnij resztę, która miała umrzeć,
  - bo nie znalazłem twych czynów doskonałymi wobec mego Boga.
  - Pamiętaj więc, jak wzięłeś i usłyszałeś, strzeż tego i nawróć się!

- Jeśli więc czuwać nie będziesz, przyjdę jak złodziej, i nie poznasz, o której godzinie przyjdę do ciebie. (...)
- **(Filadelfia)**
  - Oto Ja ci daję [ludzi] z synagogi szatana, spośród tych, którzy mówią o sobie, że są Żydami - nie są nimi, lecz kłamią.
  - Oto sprawię, iż przyjdą i padną na twarz przed twymi stopami, a poznają, że Ja cię umiłowalem.
  - Skoro zachowałeś nakaz mojej wytrwałości i Ja cię zachowam od próby, która ma nadejść na cały obszar zamieszkały, by wypróbować mieszkańców ziemi.
  - Przyjdę niebawem: Trzymaj, co masz, by nikt twego wieńca nie zabrał!
- **(Laodycea)**
  - Radzę ci kupić u mnie
    - i. złota w ogniu oczyszczonego, abyś się wzbogacił,
    - ii. i białe szaty, abyś się obłókł, a nie ujawniła się haniebna twa nagość,
    - iii. i balsamu do namaszczenia twych oczu, byś widział.
  - Ja wszystkich, których kocham, karzę i ćwiczę. Bądź więc gorliwy i nawróć się!
  - Oto stoję u drzwi i kołaczę: jeśli kto posłyszysz mój głos i drzwi otworzy, wejdę do niego i będę z nim wieczerzał, a on ze Mną.

Zwycięzca ....

- **(Efez):**
  - Zwycięzcy dam spożyć owoc z drzewa życia, które jest w raju Boga.
- **(Smyrna)**
  - Zwycięzcy śmierć drugą na pewno nie wyrządzi szkody.
- **(Pergamon)**
  - Zwycięzcy dam manny ukrytej i dam mu biały kamyk,
    - a na kamyku wypisane imię nowe, którego nikt nie zna oprócz tego, kto [je] otrzymuje.
- **(Tiatyra)**
  - A zwycięzcy i temu, co czynów mych strzeże do końca, dam władzę nad poganami,
    - a różgą żelazną będzie ich pasł:
    - jak naczynie gliniane będą rozbici –
  - jak i Ja to wziętem od mojego Ojca
  - - i dam mu gwiazdę poranną.
- **(Sards)**
  - Tak szaty białe przywdzieje zwycięzca, i z księgi życia imienia jego nie wymażę.
  - I wyznam imię jego przed moim Ojcem i Jego aniołami.
- **(Filadelfia)**
  - Zwycięzcę uczynię filarem w świątyni Boga mojego i już nie wyjdzie na zewnątrz.
  - I na nim imię Boga mojego napiszę i imię miasta Boga mojego, Nowego Jeruzalem, co z nieb. zstępuje od mego Boga, i moje nowe imię.
- **(Laodycea)**
  - Zwycięzcy dam zasiąść ze Mną na moim tronie, jak i Ja zwyciężyłem i zasiadłem z moim Ojcem na Jego tronie.

# Próba parafrazy albo esencji w celkach

Lipiec 2017

Efez	Smyrna	Pergamon	Tiatyra	Sardes	Filadelfia	Laodycea
Jezus trzyma w prawej ręce siedem gwiazd Jezus przechadza wśród siedmiu złotych świeczników:	Jezus jest Pierwszy i Ostatni Jezus był martwy, a ożył:	Jezus ma miecz obosieczny, ostry.	Jezus jest Synem Bożym ma oczy jak płomień ognia Jego nogi podobne są do drogiego metalu.	Jezus ma Siedem Duchów Boga. Jezus ma siedem gwiazd.	Jezus jest Święty, Jezus jest Prawdomówny. Jezus ma klucz Dawida, Jezus jak otwiera, a nikt nie zamknie, Jezus co zamyka, a nikt nie otwiera.	Jezus jest Amen Jest jest Świadkie wierny i prawdomówny, Jezus jest początkiem stworzenia Bożego.
Jezus zna ich czyny Jezus zna ich trud nie znoszą złych poddali próbie tych, którzy zwa samych siebie apostołami, a nimi nie są znalazł ich kłamcami.  Mają wytrwałość Znosili cierpienia dla imienia Jezusa Byli niezmordowani.	9. Znam twój ucisk i ubóstwo - ale ty jesteś bogaty - i [znam] obelgę wyrządzoną przez tych, co samych siebie zowią Żydami, a nie są nimi, lecz synagogą szatana.	13. Wiem, gdzie mieszkasz: tam, gdzie jest tron szatana, a trzymasz się mego imienia i wiary mojej się nie zaparłeś, nawet we dni Antypasa, wiernego świadka mego, który został zabity u was, tam gdzie mieszka szatan.	19. Znam twoje czyny, miłość, wiarę, posługę i twoją wytrwałość, i czyny twoje ostatnie liczniejsze od pierwszych,		8. Znam twoje czyny. Oto postawiłem jako dar przed tobą drzwi otwarte, których nikt nie może zamknąć, bo ty chociaż moc masz znikomą, zachowałeś moje słowo i nie zaparłeś się mego imienia.	
4. Ale mam przeciw tobie to, że odstąpiłeś od twej pierwotnej miłości.		14. Ale mam nieco przeciw tobie, bo masz tam takich, co się trzymają nauki Balaama, który pouczył Balaka, jak podsunąć synom Izraela sposobność do grzechu przez spożycie ofiar składanych bożkom i uprawianie rozpusty. 15. Tak i ty także masz takich, co się trzymają podobnie nauki nikolaitów.	20. ale mam przeciw tobie to, że pozwalasz działać niewieście Jezabel, która nazywa siebie prorokinią, a naucza i zwodzi moje sługi, by uprawiali rozpustę i spożywali ofiary składane bożkom. 21. Dałem jej czas, by się mogła nawrócić, a ona nie chce się odwrócić od swojej rozpusty. 22. Oto rzucam ją na tożę boleści, a tych, co z nią cudzołożą - w wielkie utrapienie, jeśli od czynów jej się nie odwrócą; 23. i dzieci jej porażę śmiercią. A wszystkie Kościoły poznają, że Ja jestem Ten, co przenika nerki i serca; i dam każdemu z was według waszych czynów.	Znam twoje czyny: masz imię, [które mówię], że żyjesz, a jesteś umarły.		15. Znam twoje czyny, że ani zimny, ani gorący nie jesteś. Obyś był zimny albo gorący! 16. A tak, skoro jesteś letni i ani gorący, ani zimny, chcę cię wyrzucić z mych ust. 17. Ty bowiem mówisz: Jestem bogaty, i wzbogaciłem się, i niczego mi nie potrzeba, a nie wiesz, że to ty jesteś nieszczęsny i godzien litości, i biedny i ślepy, i nagi.
5. Pamiętaj więc, skąd spadłeś, i nawróć się, i pierwsze czyny podejmij! Jeśli zaś nie - przyjdę do ciebie i ruszę świecznik twój z jego miejsca, jeśli się nie nawrócisz. 6. Ale masz tę [zaletę], że nienawidzisz czynów nikolaitów, których to czynów i Ja nienawidzę.	10. Przestań się lękać tego, co będziesz cierpieł. Oto diabeł ma niektórych spośród was wtrącić do więzienia, abyście próbie zostali poddani, a znosić będziecie ucisk przez dziesięć dni. Bądź wierny aż do śmierci, a dam ci wieniec życia.	16. Nawróć się zatem! Jeśli zaś nie - przyjdę do ciebie niebawem i będę z nimi walczył mieczem moich ust.	24. Wam, zaś, pozostałym w Tiatyrze, mówię, wszystkim, co tej nauki nie mają, tym, co - jak mówią - nie poznali głębin szatana: nie nakładam na was nowego brzemienia, 25. to jednak, co macie, zatrzymajcie, aż przyjdę.	2. Stań się czujnym i umocnij resztę, która miała umrzeć, bo nie znalazłem twych czynów doskonałymi wobec mego Boga. 3. Pamiętaj więc, jak wzięłeś i usłyszałeś, strzeż tego i nawróć się! Jeśli więc czuwać nie będziesz, przyjdę jak złodziej, i nie poznasz, o której godzinie przyjdę do ciebie. 4. Lecz w Sardes masz kilka osób, co swoich szat nie splamiły; będą chodzić ze Mną w bieli, bo są godni.	9. Oto Ja ci daję [ludzi] z synagogi szatana, spośród tych, którzy mówią o sobie, że są Żydami - a nie są nimi, lecz kłamią. Oto sprawię, iż przyjdą i padną na twarz przed twymi stopami, a poznają, że Ja cię umiłowalem. 10. Skoro zachowałeś nakaz mojej wytrwałości i Ja cię zachowam od próby, która ma nadejść na cały obszar zamieszkania, by wypróbować mieszkańców ziemi. 11. Przyjdę niebawem: Trzymaj, co masz, by nikt twego wieńca nie zabrał!	18. Radzę ci kupić u mnie złotą w ogniu oczyszczoną, abyś się wzbogacił, i białe szaty, abyś się obłócił, a nie ujawniła się haniebna twa nagość, i balsamu do namaszczenia twych oczu, byś widział. 19. Ja wszystkich, których kocham, karzę i ćwiczę. Bądź więc gorliwy i nawróć się! 20. Oto stoję u drzwi i kołaczę: jeśli kto posłyszysz mój głos i drzwi otworzy, wejdę do niego i będę z nim wieczerał, a on ze Mną.
			26. A zwycięzcy i temu, co czynów mych strzeże do końca, dam władzę nad poganami, 27. a różgą żelazną będzie ich pas: jak naczynie gliniane będą rozbici - 28. jak i Ja to wzięłem od mego Ojca - i dam mu gwiazdę poranną.	5. Tak szaty białe przywdzieje zwycięzca, i z księgi życia imienia jego nie wymażę. I wyznam imię jego przed moim Ojcem i Jego aniołami.	12. Zwycięzco uczynię filarem w świątyni Boga mego i już nie wyjdzie na zewnątrz. I na nim imię Boga mego napiszę i imię miasta Boga mego, Nowego Jeruzalem, co z nieba zstępuje od mego Boga, i moje nowe imię.	21. Zwycięzcy dam zasiąść ze Mną na moim tronie, jak i Ja zwyciężyłem i zasiadłem z mym Ojcem na Jego tronie.

7. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.	11. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.	17. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.	29. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.	6. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.	13. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.	22. Kto ma uszy, niechaj posłysz, co mówi Duch do Kościołów.
Zwycięzcy dam spożyć owoc z drzewa życia, które jest w raju Boga.	Zwycięzcy śmierć drugą na pewno nie wyrządzi szkody.	Zwycięzcy dam manny ukrytej i dam mu biały kamień, a na kamieniu wypisane imię nowe, którego nikt nie zna oprócz tego, kto [je] otrzymuje.				